

English [Quick Setup Guide]

For starting to use the MultiPresenter Stick, perform the Initial Settings for the MultiPresenter Stick according to this guide.

- Connect the MultiPresenter Stick to the display or projector using the supplied HDMI extension cable.
- Turn on the display or projector, then connect the MultiPresenter Stick to the wall outlet using the supplied AC adapter.
NOTE:
Ensure the terminal direction for connecting the AC adapter to this product.
- Press the HDMI button on the remote control of the display or projector.
NOTE:
The **SSID** and **URL** for the initial settings of the MultiPresenter Stick will be displayed on the screen. The **SSID** indicates the identifier as a wireless LAN access point.
- Perform the initial settings of the MultiPresenter Stick.
 - Connect your computer or smartphone to the same network (the SSID on the screen) with the MultiPresenter Stick.
 - Start the web browser on your computer or smartphone, and access to the URL on the screen.
 - Perform the initial settings on the web browser screen.
NOTE:
The initial settings can be completed without a computer or a smartphone if you connect a commercially available USB mouse to the MultiPresenter Stick.
- After completion of the initial settings, download the MultiPresenter application to your computer or smartphone from our company website.

<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Launch the MultiPresenter application on your computer or smartphone, and connect the MultiPresenter Stick according to the information displayed on the display monitor or projector screen.

After using the MultiPresenter Stick, power it off by holding to press the POWER button (approx. 5 sec.) or unplugging the AC adapter from the wall outlet.

Français [Guide de réglage rapide]

Pour commencer à utiliser le MultiPresenter Stick, effectuez la configuration initiale pour le MultiPresenter Stick conformément à ce mode d'emploi.

- Connectez le MultiPresenter Stick à l'écran ou au projecteur compatible à l'aide du câble d'extension HDMI fourni.
- Allumez l'écran ou le projecteur, puis branchez le MultiPresenter Stick à la prise murale à l'aide de l'adaptateur secteur fourni.
REMARQUE :
Assurez-vous que la direction de la borne de connexion de l'adaptateur secteur à l'appareil est correcte.
- Appuyez sur le bouton HDMI sur la télécommande de l'écran ou du projecteur.
REMARQUE :
Le **SSID** et l'adresse **URL** pour les paramètres initiaux du MultiPresenter Stick s'affichent à l'écran. Le **SSID** indique l'identifiant sous la forme d'un point d'accès LAN sans fil.
- Effectuez les réglages initiaux du MultiPresenter Stick.
 - Connectez votre ordinateur ou votre smartphone au même réseau (SSID sur l'écran) au MultiPresenter Stick.
 - Démarrez le navigateur Web sur votre ordinateur ou votre smartphone, et accédez à l'adresse URL sur l'écran.
 - Effectuez les réglages initiaux sur l'écran du navigateur Web.
REMARQUE :
Les réglages de départ peuvent être terminés sans ordinateur ni smartphone si vous connectez une souris USB disponible dans le commerce au MultiPresenter Stick.
- Après la fin des réglages initiaux, téléchargez l'application MultiPresenter sur votre ordinateur ou votre smartphone depuis notre site internet.

<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Lancez l'application MultiPresenter sur votre ordinateur ou votre smartphone, et connectez le MultiPresenter Stick conformément aux informations affichées sur l'écran d'affichage ou du projecteur.

Après avoir utilisé le MultiPresenter Stick, mettez-le hors tension en maintenant enfoncé le bouton POWER (environ 5 sec.) ou en débranchant l'adaptateur secteur de la prise murale.

Deutsch [Schnellaufbauanleitung]

Bevor Sie den MultiPresenter Stick benutzen können, müssen Sie die Anfangseinstellung für den MultiPresenter Stick gemäß dieser Anleitung vornehmen.

- Schließen Sie den MultiPresenter Stick mit dem beiliegenden HDMI-Verlängerungskabel an das Display oder den Projektor an.
- Schalten Sie das Display oder den Projektor ein und verbinden Sie anschließend den MultiPresenter Stick mit dem mitgelieferten Netzgerät mit der Steckdose.
HINWEIS:
Überprüfen Sie die Anschlussrichtung, wenn Sie das Netzgerät mit diesem Produkt verbinden.
- Drücken Sie die HDMI-Taste auf der Fernbedienung des Displays oder Projektors.
HINWEIS:
Die **SSID** und die **URL** für die Anfangseinstellung des MultiPresenter Stick werden auf dem Bildschirm angezeigt. Die **SSID** zeigt die Kennung als WLAN-Zugangspunkt an.
- Nehmen Sie die Anfangseinstellungen für den MultiPresenter Stick vor.
 - Verbinden Sie Ihren Computer bzw. Ihr Smartphone mit demselben Netzwerk (der SSID auf dem Bildschirm), mit dem der MultiPresenter Stick verbunden ist.
 - Starten Sie den Webbrowser auf Ihrem Computer oder Smartphone und rufen Sie die URL auf dem Bildschirm auf.
 - Nehmen Sie die Anfangseinstellungen auf der angezeigten Webseite vor.
HINWEIS:
Die Anfangseinstellungen können ohne einen Computer oder ein Smartphone abgeschlossen werden, wenn Sie eine handelsübliche USB-Maus an den MultiPresenter Stick anschließen.
- Laden Sie nach dem Abschluss der Anfangseinstellungen die MultiPresenter-Anwendung von unserer Unternehmenswebsite auf Ihren Computer oder Ihr Smartphone herunter.

<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Starten Sie die MultiPresenter-Anwendung auf Ihrem Computer oder Smartphone und schließen Sie den MultiPresenter Stick gemäß den auf dem Display oder Projektionsbild angezeigten Informationen an.

Schalten Sie nach der Verwendung den MultiPresenter Stick aus, indem Sie die POWER-Taste gedrückt halten (ca. 5 s), oder das Netzgerät aus der Steckdose ziehen.

Italiano [Guida di impostazione rapida]

Per iniziare a utilizzare il MultiPresenter Stick, eseguire le impostazioni iniziali per il MultiPresenter Stick in base a questa guida.

- Collegare il MultiPresenter Stick al display o al proiettore utilizzando il cavo di prolunga HDMI in dotazione.
- Accendere il display o il proiettore, quindi collegare il MultiPresenter Stick alla presa a muro usando l'adattatore CA in dotazione.
NOTA:
verificare la direzione del terminale per collegare l'adattatore CA a questo prodotto.
- Premere il pulsante HDMI sul telecomando del display o del proiettore.
NOTA:
L'**SSID** e l'**URL** per le impostazioni iniziali del MultiPresenter Stick saranno visualizzati sullo schermo. L'**SSID** indica l'identificatore come un punto di accesso LAN wireless.
- Effettuare le impostazioni iniziali del MultiPresenter Stick.
 - Collegare il computer o lo smartphone alla stessa rete (l'SSID sullo schermo) con il MultiPresenter Stick.
 - Avviare il browser web sul computer o sullo smartphone e accedere all'URL sullo schermo.
 - Eseguire le impostazioni iniziali sulla schermata del browser web.
NOTA:
le impostazioni iniziali possono essere completate senza un computer o uno smartphone se si collega un mouse USB disponibile in commercio al MultiPresenter Stick.
- Dopo il completamento delle impostazioni iniziali, scaricare l'applicazione MultiPresenter sul computer o sullo smartphone dal sito web della nostra azienda.

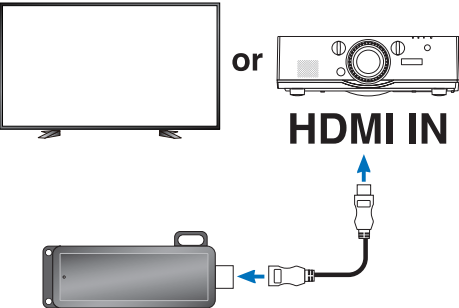
<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>
- Avviare l'applicazione MultiPresenter sul computer o sullo smartphone e collegare il MultiPresenter Stick in base alle informazioni visualizzate sul monitor del display o sullo schermo del proiettore.

Dopo aver utilizzato il MultiPresenter Stick, spegnerlo tenendo premuto il pulsante POWER (circa 5 sec.) o scollegare l'adattatore CA dalla presa elettrica.

For starting to use the MultiPresenter Stick, perform the Initial Settings for the MultiPresenter Stick according to this guide.

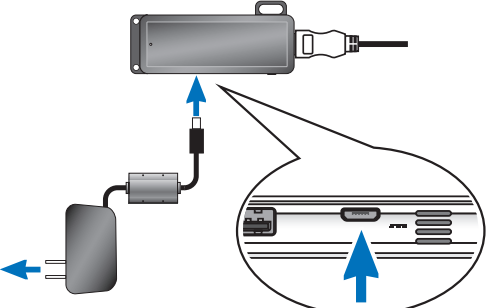
Step 1

Connect the MultiPresenter Stick to the display or projector using the supplied HDMI extension cable.



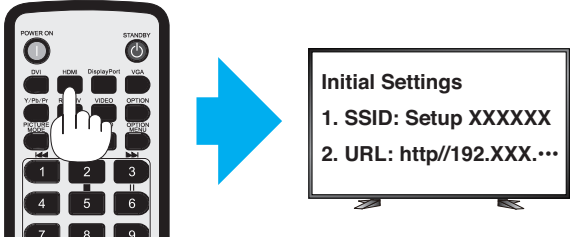
Step 2

Turn on the display or projector, then connect the MultiPresenter Stick to the wall outlet using the supplied AC adapter.



Step 3

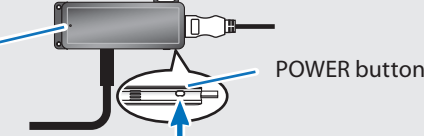
Select a source (HDMI).



NOTE:
SSID... The identifier as a wireless LAN access point.

After using the MultiPresenter Stick, power it off by holding to press the POWER button (approx. 5 sec.).

The indicator will turn off after powering off.



POWER button

Otherwise unplug the AC adapter from the wall outlet.



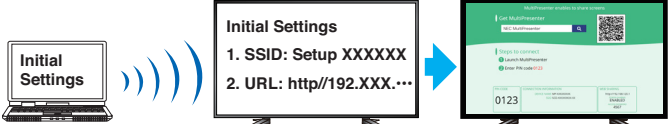
MultiPresenter Stick

NEC

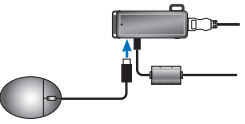
Quick Setup Guide

Step 4

Perform the initial settings of the MultiPresenter Stick.



NOTE:
The initial settings can be completed without a computer or a smartphone if you connect a commercially available USB mouse to the MultiPresenter Stick.



Step 5

Download the MultiPresenter application.

– Download site –

[English]

<http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html>



Supported OS

 Windows OS X

 Android iOS

Step 6

Launch the MultiPresenter application.

- Launch the MultiPresenter application and input PIN code displayed on the start-up screen. For Windows and OS X, once the MultiPresenter Stick and your computer is connected, the screen displayed on your computer will be transferred and displayed on a display or a projector.
- For Android or iOS, select a photo or a file to display on the MultiPresenter application.



© NEC Display Solutions, Ltd. 2016 Ver.1 7/16 Printed in China

7N8N7361

Español [Guía de configuración rápida]	Português [Guia de Configuração Rápida]	Bahasa Indonesia [Panduan Persiapan Cepat]	한국어 [빠른 설치 설명서]
Para comenzar a usar el MultiPresenter Stick, lleve a cabo los ajustes iniciales para el MultiPresenter Stick de acuerdo con esta guía. ❶ Conecte el MultiPresenter Stick a la pantalla o a un proyector utilizando el cable de extensión HDMI adjuntado. ❷ Encienda la pantalla y, a continuación, conecte el MultiPresenter Stick a la toma de pared mediante el adaptador de CA suministrado. NOTA: Asegure la dirección de los terminales para conectar el adaptador a CA en este producto. ❸ Pulse el botón HDMI en el mando a distancia del proyector o pantalla. NOTA: El SSID y la dirección URL para la configuración inicial del MultiPresenter Stick aparecerá en la pantalla. SSID Muestra el identificador como un punto de acceso de LAN inalámbrico. ❹ Lleve a cabo los ajustes iniciales del MultiPresenter Stick. ❶ Conecte su ordenador o smartphone a la misma red (SSID) que aparece en la pantalla con el MultiPresenter Stick. ❷ Inicie el navegador web en su computadora o smartphone y acceda a la dirección URL que aparece en la pantalla. ❸ Realice los ajustes iniciales en el navegador de Internet. NOTA: La configuración inicial se puede realizar sin tener que utilizar un ordenador, teléfono inteligente o si se conecta un ratón USB de los disponibles en comercios al MultiPresenter Stick. ❺ Después de completar la configuración inicial, descargue la aplicación MultiPresenter en su ordenador o smartphone desde el sitio web de nuestra compañía. <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ Inicie la aplicación del MultiPresenter en su ordenador o teléfono inteligente y conecte el MultiPresenter Stick de acuerdo a la información mostrada en la pantalla del monitor o de la pantalla del proyector. Después de usar MultiPresenter Stick, desactívelo manteniendo pulsado el botón POWER (aprox. 5 seg.) o desenchufe el adaptador de CA de la toma de corriente de la pared.	Para começar a usar o MultiPresenter Stick, execute as Definições Iniciais do MultiPresenter Stick de acordo com este guia. ❶ Conecte o MultiPresenter Stick à tela ou ao projetor usando o cabo de extensão HDMI fornecido. ❷ Ligue a tela ou o projetor, então, conecte o MultiPresenter Stick à tomada na parede usando o adaptador CA fornecido. NOTA: Verifique a direção do terminal para conectar o adaptador CA a este produto. ❸ Pressione o botão HDMI no controle remoto da tela ou projetor. NOTA: O SSID e a URL para as definições iniciais do MultiPresenter Stick serão exibidos na tela. O SSID indica o identificador como um ponto de acesso da LAN sem fio. ❹ Execute as definições iniciais do MultiPresenter Stick. ❶ Conecte o computador ou smartphone à mesma rede (o SSID na tela) com o MultiPresenter Stick. ❷ Inicie o navegador da Web em seu computador ou smartphone, e acesse a URL na tela. ❸ Execute as definições iniciais na tela do navegador da Web. NOTA: As definições iniciais podem ser concluídas sem um computador ou smartphone se você conectar um mouse USB disponível comercialmente ao MultiPresenter Stick. ❺ Depois de terminar as definições iniciais, faça o download do aplicativo MultiPresenter para seu computador ou smartphone no site de nossa empresa. <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ Inicialize o aplicativo MultiPresenter no seu computador ou smartphone, e conecte o MultiPresenter Stick de acordo com as informações exibidas na tela do monitor ou do projetor. Depois de usar o MultiPresenter Stick, DESLIGUE segurando-o para pressionar botão POWER (aprox. 5 seg.) ou desconectar o adaptador AC da tomada da parede.	Untuk mulai menggunakan MultiPresenter Stick, lakukan Pengaturan Awal untuk MultiPresenter Stick berdasarkan panduan ini. ❶ Sambungkan MultiPresenter Stick ke tampilan atau proyektor menggunakan kabel ekstensi HDMI yang disertakan. ❷ Hidupkan tampilan atau proyektor, lalu sambungkan MultiPresenter Stick ke stopkontak dinding menggunakan adaptor AC yang disertakan. CATATAN: Pastikan arah terminal untuk menyambungkan adaptor AC ke produk ini. ❸ Tekan tombol HDMI pada remote control tampilan atau proyektor. CATATAN: SSID dan URL untuk pengaturan awal MultiPresenter Stick akan ditampilkan di layar. SSID menunjukkan penanda sebagai titik akses LAN nirkabel. ❹ Lakukan pengaturan awal MultiPresenter Stick. ❶ Hubungkan komputer atau smartphone ke jaringan yang sama (SSID pada layar) dengan MultiPresenter Stick. ❷ Jalankan browser web di komputer atau smartphone, lalu akses URL di layar. ❸ Lakukan pengaturan awal di layar browser web. CATATAN: Pengaturan awal dapat diselesaikan tanpa komputer atau smartphone jika Anda menyambungkan mouse USB yang tersedia secara komersial ke MultiPresenter Stick. ❺ Setelah pengaturan awal selesai, unduh aplikasi MultiPresenter ke komputer atau smartphone dari situs web perusahaan kami. <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ Jalankan aplikasi MultiPresenter di komputer atau smartphone, lalu sambungkan MultiPresenter Stick berdasarkan informasi yang ditampilkan di monitor tampilan atau layar proyektor. Setelah menggunakan MultiPresenter Stick, MATIKAN daya dengan menekan terus tombol POWER (DAYA) (sekitar 5 detik) atau cabut adaptor AC dari stopkontak dinding.	MultiPresenter Stick 사용을 시작하려면 본 안내서에 따라 MultiPresenter Stick 초기 설정을 실행하십시오 . ❶ 함께 제공된 HDMI 확장 케이블을 사용하여 MultiPresenter Stick 을 디스플레이나 프로젝터에 연결하십시오 . ❷ 디스플레이나 프로젝터의 전원을 켜 후 , 함께 제공된 AC 어댑터를 사용하여 MultiPresenter Stick 을 벽면 콘센트에 연결하십시오 . 참고 : 본 제품을 전원 어댑터에 연결할 때 , 단자 방향에 주의하십시오 . ❸ 디스플레이 또는 프로젝터의 리모컨에 있는 HDMI 버튼을 누르십시오 . 참고 : MultiPresenter Stick 초기 설정을 위한 SSID 및 URL 이 화면에 표시됩니다 . SSID 는 무선 LAN 액세스 식별자를 나타냅니다 . ❹ MultiPresenter Stick 초기 설정을 실행하십시오 . ❶ 컴퓨터 또는 스마트폰을 MultiPresenter Stick 과 동일한 네트워크 (화면 상 SSID) 에 연결합니다 . ❷ 컴퓨터나 스마트폰에서 웹 브라우저를 실행한 후 , 화면에 나와 있는 URL 에 접속합니다 . ❸ 웹 브라우저 화면에서 초기 설정을 실행하십시오 . 참고 : MultiPresenter Stick 에 일반 USB 마우스를 연결할 경우 , 컴퓨터나 스마트폰 없이도 초기 설정을 완료할 수 있습니다 . ❺ 초기 설정을 완료한 후 , 저희 웹사이트에서 MultiPresenter 애플리케이션 을 컴퓨터나 스마트폰으로 다운로드하십시오 . <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ 컴퓨터 또는 스마트폰에서 MultiPresenter 애플리케이션을 실행한 뒤 , 디스플레이 모니터 또는 프로젝터 화면에 표시된 정보에 따라 MultiPresenter Stick 을 연결합니다 . MultiPresenter Stick 을 사용한 후에 , POWER 버튼을 길게 누르거나 (약 5 초) 벽면 콘센트에서 AC 어댑터를 뽑아 전원을 OFF 상태로 만듭니다 .
Русский [Краткое руководство по настройке]	Svenska [Guide för snabbinstallation]	中文（简体）[快速设置指南]	中文（繁體）[快速安裝指南]
Для начала использования MultiPresenter Stick выполните исходные настройки для MultiPresenter Stick согласно данному руководству. ❶ Подключите MultiPresenter Stick к дисплею или проектору с помощью входящего в комплект удлинительного кабеля HDMI. ❷ Включите дисплей или проектор, затем подключите MultiPresenter Stick к сетевой розетке с помощью входящего в комплект адаптера переменного тока. ПРИМЕЧАНИЕ: Удостоверьтесь в направлении разъема для подключения адаптера переменного тока к данному продукту. ❸ Нажмите кнопку HDMI на пульте дистанционного управления или проекторе. ПРИМЕЧАНИЕ: SSID и URL для первоначальных настроек MultiPresenter Stick отобразятся на экране. SSID указывает идентификатор в качестве точки доступа беспроводной локальной сети. ❹ Выполните первоначальные настройки MultiPresenter Stick. ❶ Подключите Ваш компьютер или смартфон к одной и той же сети (SSID на экране) вместе с MultiPresenter Stick. ❷ Запустите веб-браузер на Вашем компьютере или смартфоне и осуществите доступ к URL на экране. ❸ Выполните первоначальные настройки на экране веб-браузера. ПРИМЕЧАНИЕ: Первоначальные настройки можно выполнить без использования компьютера или смартфона, если Вы подключите доступную в продаже USB-мышь к MultiPresenter Stick. ❺ После завершения первоначальных настроек загрузите приложение MultiPresenter в свой компьютер или смартфон с веб-сайта нашей компании. <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ Запустите приложение MultiPresenter на Вашем компьютере или смартфоне и подключите MultiPresenter Stick в соответствии с информацией, отображаемой на экране монитора или проектора. После использования MultiPresenter Stick, отключите питание, удерживая кнопку ПИТАНИЕ (около 5 сек.), или отсоедините адаптер переменного тока от сетевой розетки.	För att börja använda MultiPresenter Stick, utför initialinställningarna för MultiPresenter Stick enligt denna guide. ❶ Anslut MultiPresenter Stick till bildskärmen eller projektorn med den medföljande HDMI-förlängningskabeln. ❷ Slå på bildskärmen eller projektorn, anslut sedan MultiPresenter Stick till vägguttaget med den medföljande nätadaptern. OBS: Kontrollera nätadapterns polaritet när du ansluter den till denna produkt. ❸ Tryck på HDMI-knappen på bildskärmens eller projektorns fjärrkontroll. OBS: Initialinställningarna för SSID och URL för MultiPresenter Stick visas på skärmen. SSID är en identifierare som fungerar som accesspunkt för trådlöst nätverk. ❹ Utför initialinställningarna för MultiPresenter Stick. ❶ Anslut din dator eller smartphone till samma nätverk (SSID på skärmen) som MultiPresenter Stick. ❷ Starta webbläsaren på din dator eller smartphone och ange URL-adressen på skärmen. ❸ Genomför initialinställningarna i webbläsarens skärmvisning. OBS: Initialinställningarna kan utföras utan en dator eller smartphone om du ansluter en vanlig USB-mus (säljs separat) till MultiPresenter Stick. ❺ När initialinställningarna är klara, ska du ladda ner MultiPresenter-appen till din dator eller smartphone från vår webbplats. <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ Starta MultiPresenter-appen på din dator eller smartphone, och anslut MultiPresenter Stick enligt anvisningarna på bildskärmen eller den projicerade bilden. När du har använt MultiPresenter Stick, stäng AV den genom att trycka på POWER-knappen (ca 5 sek.) eller dra ut nätadaptern från vägguttaget.	要开始使用 MultiPresenter Stick，请根据本指南对 MultiPresenter Stick 进行初始设置。 ❶ 使用随附的 HDMI 延长线缆，将 MultiPresenter Stick 连接至显示器或投影仪。 ❷ 开启显示器或投影仪，然后使用随附的 AC 适配器将 MultiPresenter Stick 连接至墙上的插座。 注： 在将 AC 适配器连接至本产品时，请确保终端方向正确。 ❸ 按显示器或投影仪遥控器上的 HDMI 按钮。 注： 画面中将显示用于对 MultiPresenter Stick 进行初始设置的 SSID 和 URL。SSID 表示作为无线 LAN 接入点的标识符。 ❹ 进行 MultiPresenter Stick 的初始设置。 ❶ 将您的计算机或智能手机连接至与 MultiPresenter Stick 相同的网络中（画面中的 SSID）。 ❷ 开启您计算机或智能手机中的 Web 浏览器，并访问画面中的 URL。 ❸ 在 Web 浏览器画面中进行初始设置。 注： 如果将市售 USB 鼠标连接至 MultiPresenter Stick，则无需计算机或智能手机也可完成初始设置。 ❺ 在完成初始设置后，请从我公司的网站上将 MultiPresenter 应用程序下载至您的计算机或智能手机。 <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ 在您的计算机或智能手机上运行 MultiPresenter 应用程序，并根据显示在显示器显示屏或投影仪屏幕上的信息连接 MultiPresenter Stick。 在使用 MultiPresenter Stick 后，通过按下并按住 POWER 按钮（约 5 秒）或从墙上插座中拔出 AC 适配器插头进行关机。	要開始使用 MultiPresenter Stick，需根據本指南進行 MultiPresenter Stick 初始設定。 ❶ 使用隨附的 HDMI 延長線纜，將 MultiPresenter Stick 連接至顯示器或投影儀。 ❷ 開啟顯示器或投影儀，然後使用隨附的 AC 適配器連接 MultiPresenter Stick 至牆壁插座。 註： 確保將 AC 適配器連接至本產品的終端方向正確。 ❸ 按顯示器或投影儀遙控器上的 HDMI 按鈕。 註： 畫面中將會顯示用於 MultiPresenter Stick 初始設定的 SSID 和 URL。SSID 表示作為無線 LAN 接入點的標識符。 ❹ 進行 MultiPresenter Stick 的初始設定。 ❶ 將電腦或智慧型手機連接至與 MultiPresenter Stick 所處的相同網路中（畫面中的 SSID）。 ❷ 在電腦或智慧型手機上開啟網頁瀏覽器，並訪問畫面中的 URL。 ❸ 在網頁瀏覽器畫面中進行初始設定。 註： 如果連接市售 USB 滑鼠至 MultiPresenter Stick，則無需電腦或智慧型手機即可完成初始設定。 ❺ 在完成初始設定後，從我公司網站下載 MultiPresenter 應用程式至電腦或智慧型手機。 <i>http://www.nec-display.com/dl/en/soft/multipresenter/index.html</i> ❻ 在電腦或智慧型手機上運行 MultiPresenter，並根據顯示器顯示屏或投影儀螢幕上顯示的資訊連接 MultiPresenter Stick。 使用完 MultiPresenter Stick 後，按壓 POWER 按鈕（約 5 秒）或自牆上插座拔除 AC 變壓器以關閉。